

-*-

AUTE DE 12 DE FEBRER DE 2002

I.-RESULTANT: Que en la causa DP.515-1/97 i amb data 14 de desembre de 2001 es dictà pel M.Iltre. Sr. President del Tribunal de Corts, en la seva condició de Magistrat Instructor designat per la citada causa, Aute pel qual "Decretava l'arxiu de les presents diligències núm. DP-515-1/97".

II.-RESULTANT: Que contra el citat aute s'interposa recurs d'apel·lació per la representació del Sr. Antoni P.B. Degut a la manca de regulació específica en el Codi de Procediment Penal del recurs d'apel·lació quan l'aute acordant l'arxiu de les diligències sigui dictat no pel Batlle com succeeix d'ordinari, sinó pel M.I. Sr. Magistrat instructor del Tribunal de Corts per raons del fur de la persona impugnada, s'acordà per Aute del M. I. President del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra que les actuacions i la causa fossin remeses a aquesta Sala Penal a fi que resolgués lo procedent sobre el recurs d'apel·lació interposat. I rebuts els autes en aquesta Sala Penal, s'acordà comunicar-ho al Ministeri Fiscal i a totes les parts per a que formulessin els seus corresponents escrits d'al·legacions.

III.-RESULTANT: Que pel Sr. Antoni P.B. es formulà querella criminal davant la Batllia d'Andorra per uns presumptes delictes majors de falsedat en document i estafa contra el Sr. Enric P.R. en sa qualitat de President del Consell d'Administració de la societat andorrana "Garatge Central SA" i contra qualsevol altra persona que resultés responsable dels fets objecte de la querella, la qual fou admesa a tràmit, incoant-se les presents diligències i dictant-se aute de data 16 de juny de 1999 pel qual l'Hble. Batlle instructor acordà inhibir-se del coneixement de les actuacions a favor del Tribunal de Corts, atesa la condició de fur especial del querellat Sr. Enric P.R. en sa qualitat de membre del M.Iltre. Consell General.

Que el querellant Antoni P.B. fonamenta la presumpta responsabilitat penal del Sr. Enric P.R. en els fets que són que en el mes de novembre de l'any 1996 al Garatge Central SA d'Encamp concessionari de Citroen, va comprar un vehicle nou de dita marca model Xantia 2.1 TD USX pel preu total de 3.580.574.- pts, incloses despeses de

matriculació i altres, que el Sr. Antoni P.B. va abonar en data 13 de gener de 1996 i que en lloc de ser-li lliurat un vehicle nou fabricat l'any 1996, li fou lliurat un vehicle sortit de fàbrica l'any 1995 i que no era nou, fets que segons es diu en l'escrit de querella integren els delictes majors de falsedat en document de l'article 148 i d'estafa de l'article 248 del codi Penal.

IV.-RESULTANT: Que en el seu escrit la representació lletrada del Sr. Antoni P.B. demana la revocació de l'aute de data 14 de desembre de 2001 i la prossecució de la instrucció de la causa així com la pràctica d'una prova de peritatge destinat a determinar si el vehicle era nou en el moment del seu lliurament.

Reprotxa al magistrat instructor l'haver considerat que el vehicle estava nou fonamentant-se solament sobre el comptador de quilometres, mentre que aquell vehicle va patir diverses reparacions durant el període de garantia, poc compatibles amb l'estat d'un vehicle sortit de fàbrica, concretament un problema a l'embrague el qual estava oxidat, un problema amb els tubs hidràulics del vehicle, canviats als tres anys de l'adquisició del mateix, el canvi de la bateria després de dos anys d'us, reparacions que no van donar lloc a cap factura ja que foren preses en càrrec en el marc de la garantia.

Exposa altrament que el vehicle va ser repintat íntegrament abans de lliurar-li ja que presentava taques i que aquest fet va ser totalment ocultat pel Director del Garatge el Sr. Ramon F.

Exposa que està establert que el vehicle va sortir de fàbrica l'any 1995, mentre que l'any de fabricació que apareix a la carta groga , 1996, és falsa.

Sosté finalment que la responsabilitat penal incumbeix als administradors de la societat Garatge Central SA i doncs al Sr. Enric P.R., President i a totes les persones que varen intervenir en la comissió dels fets.

V.-RESULTANT: que el Ministeri Fiscal s'oposa al recurs interposat, demanant la confirmació de l'aute recorregut, per quant els fets objecte de querella no són constitutius de cap infracció penal, en la mesura en la que el vehicle fou comprat nou a Citroen Hispània de Madrid, les reparacions i avaries al·legades no són provades i el Sr. Enric P.R. no ha intervingut directament en la realització dels fets.

VI.-RESULTANT: que la representació lletrada del Sr. Enric P.R. també s'oposa al recurs d'apel·lació en base als motius següents:

-el certificat lliurat per Citroen Hispània SA en data 15 de juny de 2000, confirma que el vehicle és un vehicle nou.

-en relació a les suposades reparacions el perit nomenat a l'efecte indica que "no són més que accidents, no imputables al vehicle...".

-El Magistrat instructor no obvia que el cotxe fou repintat, sinó que indica que no es tracta d'un fet anormal.

-La responsabilitat penal és personal i el Sr. Enric P.R. no intervingué en la referida venda.

I.-CONSIDERANT: que en ressurt dels documents aportats en el marc de la instrucció del sumari que el Garatge Central SA en execució de la petició feta pel Sr. Antoni P.B. el 5 de novembre de 1996, va encarregar el 13 de novembre de 1996 a Citroen Espanya, un vehicle del model i amb les opcions demanades pel preu de 3.094.223.- pts. Que Citroen Hispània va lliurar a Garatge Central SA un vehicle nou portant 0 quilometres al comptador, sortit de la fàbrica francesa de Rennes el 16 de novembre de 1995 i venut a Citroen Hispània de Madrid on fou estocat fins a la data de la seva venda a la societat Garatge Central. Que el vehicle fou transportat per camió vers Andorra i desduanat pel seu valor de 3.094.223.- pts.

II.-CONSIDERANT: Que el perit Sr. Josep M^a MONSONIS SANDIUMENGE (les competències i la objectivitat del qual no es posen en dubte) estima que els actes de venda i d'entrega del vehicle es van desenvolupar de forma totalment normal.

Que havent examinat les factures de reparació relatives als incidents tècnics soferts pel vehicle l'octubre del 1997, octubre del 1998 i octubre del 1999, sigui pel darrer tres anys després de la seva compra, precisa, en el seu informe, que el trencament d'un retrovisor i del pany exterior de la porta ocorregut després de molts mesos d'utilització no poden ser res més que la conseqüència d'un accident, que els canvis dels tubs hidràulics tres anys després del lliurament del vehicle, constitueixen un defecte habitual dels productes de la marca Citroen, finalment indica que el vehicle va ser repintat perquè presentava taques a nivell de la pintura, anomalia de la qual el distribuïdor, malgrat no n'era responsable, va efectuar la reparació.

III.-CONSIDERANT: en aquestes condicions cap element ve a contradir el fet que el vehicle era nou al moment del seu lliurament al Sr. Antoni P.B. Que a més la data de posada en circulació marcada en el certificat de

matriculació pot correspondre a la data del primer lliurament de vehicles fabricats en els darrers mesos de l'any precedent. Que a més la societat anònima Garatge Central que va pagar a Citroen Hispana el preu d'un vehicle nou, no es va enriquir injustament amb la operació; que finalment i en la hipòtesi mateixa que s'haguessin constatat defectes anormals la seva sola presència no hauria estat suficient per demostrar que no provenien d'un defecte de fabricació sinó del desgast degut a una utilització anterior, i que el venedor en tenia coneixement abans del lliurament del vehicle a Antoni P.B.

IV.-CONSIDERANT: Que pel que s'ha dit, no ha quedat establert per les investigacions practicades que Antoni P.B. fos objecte d'un engany, el qual suposa a la vegada l'error de la víctima i la intenció d'enganyar de l'autor, que els documents relatius a la venda del vehicle i a la seva matriculació no comporten mencions contraries a la realitat, havent-se de precisar que el delictes de falsedat suposa, per estar constituït, que aquelles mencions haguessin estat posades intencionadament. Que així, els fets objecte de la present causa, no són susceptibles de ser qualificats penalment, i l'autor recorregut ha de ser confirmat

Vist la legislació vigent,

La M. Iltre. Sra. Marie CONTE, Presidenta de la Sala Penal del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra,

A C O R D A

1.- Desestimar el recurs d'apel·lació formulat per Antoni P.B. contra l'autor dictat en data 14 de desembre de 2001, el qual es confirma íntegrament amb imposició de les costes del recurs al recurrent.

2.- Notificar el present autor a les parts interessades.

3.- Retornar la causa al Tribunal de Corts amb certificació de la present resolució, als efectes oportuns.

Així ho acorda, mana i signa la M. Iltre. Sra. Presidenta de la Sala Penal, en dono fe.